



# NATOCKAKEWIN KICE OKIMAWINAK OTCI NEHIROWISI AKOSIWIKAMIKWA

***Keopin ka ki tacikeiekw akosiwikamikok kice okimaw ka tiperitak matci ki ka ki mockinesinahen masinahikan ni apitc ke kitciparik e mockinesinahikaniwok 27 kenositc pisimw 2026. Tawok ke ki witcihiskik acitc ke witapimiwetcik nama kata akitakon.***

Nihe nictam ke naskamoiiin orina kata kosikon ekote meka neta ke masinahaman aka mia e ki otci totakoiin ke ma kotc e ki matci totakoiin mictahi tca ki ka akohikon minawatc e moskitataiin tawok kaie kotakahik kaie wirawaw ke akohikotcik. Kata masinatew tca kaie nihi neta nictam masinahikanik kitci witamakemakak tan ke ici mockinesinahikaniwok. Keopin tca kir kekotc kotak awik takickakoiekwe akohikoiekwe nataweritamane kitci aimihatc awik takon ke ki ici arimweiiin takapikenikan kitci witcihikoiin kitci natotakoiin cowatc kitci itiin neta ici motetita **1 855 242-3310** ou au **[www.EspoirPourLeMieuxEtre.ca](http://www.EspoirPourLeMieuxEtre.ca)**

Apitc 1936 nac 1981 naha tca kice okimaw kanata ki kokwetcitawakew nehirowisiwa neta akosiwikamikok ekote ka ki icinikatak ke ici kokwetcitawaketc nehirowisiwa. Nihe tca ke icinikatek « nehirowisiwok ke ici kokwetcitakaniwok akosiwikamikok » recours collectif *Ann Cecile Hardy c. Le procureur général du Canada* (dossier n° T-143-18), aniki otci ka ki tacikahakaniwitcik neta akosiwikamikok « nehirowisiwok ke ici kokwetcitakaniwok akosiwikamikok » ki nataweritamok kitci kicikowakaniwitcik e ki nekatcihakaniwitcik kice okimawa e natockowatcik e ki akohakaniwitcik owiak e ki mareritakositcik acitc otiterimowiniwak acitc e ki matci totowakaniwitcik mekwatc neta ka taciketcik akosiwikamikok.

Ni apitc 24 otehimin pisimw 2025 naha tca kitci arimitakosiwikiwam ki naheritam niheriw kitci motemakanik irakonikewiniw. Nihe tca irakonikewin kiskeritam e ki nekatcihakaniwitcik nehirowisiwok neta akosiwikamikok ki actaw tca kitci kicikowakaniwitcik ka ki akohakaniwitcik kaie kitci witcihakaniwitcik e natokohotcik peikon kaie kiskinohamakewinik acitc mikaweritamowinik.

**Ni tca apitc ke kitciparik e mockinesinahikaniwok 27 kenositc pisimw 2026. Aniki tca ka ki akohakaniwitcik apitc asko ke mockinesinahiketcik 27 otehimin pisim 2028.**

## **KE ICI NOSANEHAK IRAKONIKEWINIW**

**Papeikw tca awik matci kata ki natockaso irikik e tacitcik neta ka ki akohakaniwitcik**

Aniki tepirak neta ka ki mamowinitotcik kata ki natockaso ekoni e itactek irakonikewin.

Kitci ki tca katcitcipapiin neta ka ici mamowinitonaniwok nihe patam ki ka nosanehen :

- E ki tacikeiin akosiwikamikok ka ici kokwetcitakaniwok nehirowisiwok kice okimaw ka ki tcimotatc;
- E ki nekatcihikoiin kitaiciwerimowinik e ki marerimikoiin e ki marerimikoiin e ki matci totakoiin mekwatc neta ka tacikeiin akosiwikamikok.

Irikik tca matci ke kicikakoiin 10 000 \$ nac 200 000 \$, tan kotc ka ki iciwepasitc naha ka ki akohakaniwitc.

Keopin tca takwe neta ka ici mamowinitotcik e ki poni matisikwe e ickwa miawoparinik 25 kekositc pisimw 2016 matci ni peikon kata ki natockasowok aniki ka ki nakatakaniwitcik naha kirowe ka mitatc niheriw.

Aniki ka ki nakatakaniwitcik witcicaninak mitowi naha wikimakan onitcanicakekotc osima kekotc tipirowe witcicana nama wirawaw kata ki ocitawok kitci pekokakik ekoni e itactek irakonikewin.

Nihe irakonikewin nama kata ki natoockasonaniwon kecpin e ki oniparitc mackiki iriniw kekotc e ki oniparinaniwok mackiki otci e mirakaniwitc akohikan.

Ke isparik tca kecpin peikw awik e natoockasotc neta e ici apitc ka ici mamowinitotcik kaskina aniki ka mamowinitotcik kata ki witcihakaniwok enko tca ohwi ka iti masinateki :

- Natokohowewinik 150 000 000 \$ kitci witcitakaniwok kekocic e matcatakaniwok natokohowewinik matci kaie mirerimowinik kaie ponerimitowinik kaie nehirowimowinik e wi matcitakaniwok acitc kiskinohamakewinik acitc mikaweritamowinik
- Nihe kirika ka mawotcicoriawaniwok acitc mikaweritamowin 235 000 000 \$ kitci witcitakaniwok nanto kiskeritamowin acitc kiskinohamakewinik kitci kiskeritakok nihe nehirowisiw akosiwikamikwa
- Ki rikiparin kirika ke ici witcihiwaniwok 150 000 000 \$ e ki actakaniwoki nihi ka ici witcihiwaniwok nehirowisiwok otci Kanata kitci miro pimatisitcik kaie mirerimowinik aniki otci ka mamowinitotcik irikik ke pimotemakak nihe nahitatowin ka ki actakaniwok irakonikewinik

### **AWIN TCA KE KI NATAWERITAK KITCI KICIKOWAKANIWITC?**

Matci ki ka ki natoockasonawaw kecpin :

- E ki tacikeiekw akosiwikamikok irikik e ki tatikik 33 ki takono nehirowisiw akosiwikamikwa e kokwetcitakaniwok nehirowisiw kice okimaw Kanata e ki actatc;
- Ki akohikowinawaw kitaiciwerimowiniwak kaie ki mareritakosiwinawaw kaie ki macikakowinawaw kaie ki matci totakowinawaw (aka soka e ki otci natokohikoiekw) mekwatc ka tacikeiekw akosiwikamikok.

Takon e masinateki akosikamikowa kaie ka tato piponikak neta ka ki ici taci nekatcihakaniwitcik [www.IHSettlement.ca/fr](http://www.IHSettlement.ca/fr).

Aniki witcicaninanak nama wirawaw kata ki nataweritamok kitci kicikowakaniwitcik. Matci aric niheriw ka mawotcicoriawaniwok kata ki witcihakaniwok kekotc niheriw ka nantokiskeritakok acitc mikaweritamowin kaie witcihiwewinik mirerimowinik.

### **TAN APITC KE KI NATAWERITAMAN KITCI KICIKAKOIAN?**

**Apitc ke kitciparik e nataweritcikatek kitci natoockasonaniwok 27 kenositc pisimw 2026. Aniki tca ka mamowinitotcik apitc asko ke ki nataweritakik 27 mikomin pisimw 2028 kitci mockinesinahiketcik.**

### **KEKWAN TIPATCIMOWIN KE APATAK KITCI MOCKINESINAHIKEIAN E NATOOCKASOIAN?**

E itasinatek neta ka ici kokwetcimikoiin kikaromak kitci otci kiskeritak kirika tan apitc ka ki takikeiin neta kirika kotak kekocic kitci otci kiskeritakosiin e ki tacikeiin neta nehirowisi akosiwikamikok. Anihi tca ki ka pakitinen :

- Kikaromak kice okimaw ko ka pakitinatc
- Kiticinikasowin acitc tante e ici tacikeiin
- Tan e icinikatek nihe akosiwikamikok ka ki ici tacikeiin acitc tante
- E tatokonekisitc ka ki tacikeiin neta nehirowisi akosiwikamikok
- Tan ka ki aitotakoiin mekwatc neta ka tacikeiin ke ici kackitaiin kitci atisokeiin
- Kecpin kotak awik otci e mockinesinahikeiin e ki nipotc aci kekotc aka e kackitatc kitci mockinesinahiketc patam kotakahi kiapatc kekocic ki ka pakitinen masinahikana

## WITCIHIWEWIN KA TAKOK ANIKI OTCI KA MAMOWINITOTCIK

Takon witcihiwewin acitc tawok awenak kitci ici witcihikoiekw nama akitakon enko tca ohwi :

- Tawok neta ka ki arakaniwitcik ke witcihiwecik e mockinesinahikaniwok acitc kitci naskamonaniwok kokwetcikemowina acitc kitci naskamocktakoiekw kekocic e kokwetcikemoiekw.
- Tawok kaie arimitakosi iriniwok nama akitakosiwok ke ici kokwetcikeiekw kekwan nihe otci irakonikewin acitc nihe ke ici pimotemakak ka natockasoiekw.

- Matci ki ka aranaw arimitakosi iriniw kitci witcihitak. Kecpin tca takoke ke kicikakoiekw naha tca arimitakosi iriniw ka ki witcihitak matci kata natockowew kice okimawa kanata.
- Takon witcihiwewin aiciwerimowinik acitc mirerimowinik 24h/24h neta ici posiparin takapikenikanik nihe ka tatosinatek **1 855 242-3310** kekotc nihe pamikicikopitcikanik **www.EspoirPourLeMieuxEtre.ca**. Nihe witcihiwewin matci emitikocimowinik kekotc ka ekarecamowinik kaie cri kaie ojibwé kaie inuktitut kecpin e nataweritamew.

## TANTE KE ICI KOKWETCIKEMOIAN AWOCAMEC WI NANTO KISKERITAMANE?

Awocamec wi nanto kiskeritamane kekotc nihe ke ici mockinesinahikeiin nataweritamane nete ica pamikicikopitcikanik kaskina masinatew neta irakonikewin nihe otci nehirowisiw akosikamikowa **www.IHSettlement.ca/fr**.

Matci kaie ki ka motci arimowanawaw nihe e tatosinatek takapikenikan **1 888 592-9101** (tato kicko e markananiwok 8h nac 20h wapanok e ici tipahikaniwok nama aric cetin e kipahikatek) ici arimowek wi witcihikosiekwe :

- Peikw 1 ki ka makonen kecpin wi aimihate naha ka mitatc niheriw natockasowiniw kaie kitci nanto kiskeritaman tan e aitamakak ka ki mockinesinahikeiin kekotc kekwan e wi kokwetcikemoiin;
- Nicw 2 ki ka makonen awik kitci aimihatc ka mitatc natockasowiniw;
- Nicto 3 ki ka makonen kecpin nataweritamane kitci natotakoiin aniki Ligne d'écoute d'espoir pour le mieux-être.

Matci kaie ki ka aimihawok arimitakosi iriniwok neta ka ici masinatek kitci miskowematcik kecpin takonokwen kekocic e wi nanto kiskeritaman tipaskonkewinik nihe otci irakonikewin ka natockasonaniwok kekotc tan mi aitamakak ka natockasoiiin. Nama akitakon kecpin e aimihakaniwitcik arimitakosi iriniwok.

**WAPANOK KANATA N.-B., T.-N.-L., N.-É., Î.-P.-É., QC)**

Koskie Minsky s.r.l. 20 Queen St West  
Toronto, ON M5H 3R4  
Nanda-gikenindjigan: **IndianHospitalsClassAction@KMLaw.ca**  
Madwesidjigan: **1 866 777-6308**

**NAKAPEHONOK KANATA (Alb., C.-B., Man., T.N.-O., Nt, Sask., Yn)**

Cooper Regel s.r.l. 77 Chippewa Road  
Sherwood Park, AB T8A 6J7  
Nanda-gikenindjigan: **Info@CooperRegel.ca**  
Madwesidjigan: **1 866 777-6308**

Merchant Law Group s.r.l. 2710 17th Avenue SE  
Calgary, AB T2A 0P6  
Nanda-gikenindjigan: **Hospitals@MerchantLaw.com**  
Madwesidjigan: **1 888 652-7020**

Klein Lawyers s.r.l. 1385 West 8th Avenue #400  
Vancouver, BC V6H 3V9  
Nanda-gikenindjigan: **IHClassAction@CallKleinLawyers.com**  
Madwesidjigan: **604 874-7171**